

درسی که اسرائیلی ها از اشغال يك سرزمين شیعه آموختند

ترجمه رستم پور زال - واشنگتن

نوشته گرگ مایر، نیویورک تایمز

۲۷ آوریل ۲۰۰۳

سال ۱۹۸۲ شیعیان جنوب لبنان که از سلطه سازمان آزادی بخش فلسطین به ستوه آمده بودند، از اشغال کشورشان توسط اسرائیل با دسته گل استقبال کردند. ابتدا این طور به نظر می رسید که در آن کشور دستخوش هرج و مرج مسلحانه، شیعیان از سربزیرترین گروهها هستند. اما پس از آن که اسرائیل مبارزان فلسطینی را مجبور به ترك لبنان کرد، شیعیان اسرائیل را هم نمی خواستند و به فاصله چند ماه، به جای شیرینی به سربازان اسرائیل بمب تعارف کردند. یکی از آن نظامیان، به نام الی فاستمن، امروز مسئول دفتر تلویزیون ماهواره ای فاکس نیوز آمریکا در اورشلیم است. وی می گوید: «همین که ما همه جا خودرو نظامی مستقر کردیم و رفت و آمد در جاده ها را کنترل می کردیم دشمنی شیعیان را برانگیخت.»

جنوب لبنان نزدیک به بیست سال تحت اشغال اسرائیل بود و تجربه آن مدت می تواند درسی برای آمریکا باشد که امروز از شیعیان جنوب عراق انتظار همکاری دارد. یکی از تحلیل گران مرکز مطالعات خاورمیانه موشه دایان، به نام مارتین کریمر، می گوید: «اسرائیل

مصمم بود جنوب لبنان را عوض کند، اما مشروعیت این کار را نداشت و فقط به زور متکی شد. در نتیجه مشروعیت ملاحا بیشتر شد و توانستند از نارضائی عمومی حداکثر بهره برداری را بکنند.» داوید کیمچه، که سال ۱۹۸۲ مدیر کل وزارت خارجه اسرائیل بود، عقیده دارد احتیاجات امنیتی اشغال گر نباید بر روابط آن با مردم غیرنظامی ارجحیت داشته باشد. وی که حالا رئیس شورای روابط خارجی اسرائیل است اضافه می کند: «مال متوجه نبودیم مقررات حکومت نظامی ما چه خساراتی به بار آورد.» اسرائیلی ها به احساسات مذهبی شیعیان هم بی احترامی کردند. مثلاً سال ۱۹۸۳ نظامیان اسرائیلی ضمن بهم زدن يك مجلس دینی، سنگ اندازی را با تیراندازی پاسخ دادند. آقای کیمچه می گوید: «این که ما در ایام خاص مذهبی نرمش و ملاحظه نشان نمی دادیم فوق العاده به ضررمان تمام شد.» در نتیجه ملایان تندرو از فرصت استفاده کردند و به ضدیت با اسرائیل دامن زدند و حزب الله لبنان بوجود آمد.

شموئیل بار، که از محققان موسسه Interdisciplinary Center است می گوید: «اسرائیل به موقع نفهمید ملاحای بنیازار حزب الله که تازه از انقلاب ایران بازگشته بودند تا چه حد نفوذ دارند.» وی اضافه کرد: «در آن زمان ما توجه نداشتیم ایران تا چه حد می تواند از آب گل آلود ماهی بگیرد و مردم را علیه ما بشوراند. در جنوب عراق هم ایران حداکثر تلاش را علیه کنترل آمریکا به کار خواهد برد.» تحلیل گران اسرائیل به آمریکا توصیه کرده اند علاوه بر اخطار دادن به ایران، از دستجات و ملاحای میانه رو شیعه عراق دلجوئی کند. شموئیل بار

می گوید: «ایالات متحده اصولا اکراه دارد قاطی مذهب بشود. اما در خاورمیانه مذهب وسیله کنترل سیاسی مردم است و آمریکا نمی تواند آن را نادیده بگیرد.»